

# LORETTAIN

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

## BILAN DES OPERATIONS SOLIDARITE VERGLAS



En janvier dernier, lors de l'opération d'aide aux sinistrés de la Montérégie et de la région de Montréal, la Ville de L'Ancienne-Lorette a coordonné l'hébergement de quelque **1025 sinistrés** du verglas dans **15 hôtels** situés à L'Ancienne-Lorette, Sainte-Foy et Québec, ainsi qu'au Collège Saint-Augustin de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Pour l'essentiel, les sinistrés provenaient majoritairement des régions de St-Hyacinthe et de Saint-Jean-sur-Richelieu et de leurs municipalités environnantes.

Au cours des semaines allant du 12 au 23 janvier 1998, avec la **collaboration exceptionnelle du ministère des Finances, de la Régie des rentes du Québec et de la direction de l'Aide financière du ministère de la Sécurité publique**, environ **1500 chèques** ont été remis à l'Hôtel de ville de L'Ancienne-Lorette, venant en aide ainsi à quelque **3500 sinistrés** répartis dans l'est du Québec (Trois-Rivières, Beauce, CUC et ses environs).

Nous tenons à remercier les nombreux intervenants qui ont contribué au succès de toute cette opération; parmi ceux-ci nous retrouvons:

**POUR LEUR COLLABORATION EXCEPTIONNELLE:**

- La Caisse Populaire Desjardins de L'Ancienne-Lorette

**POUR LE LOGEMENT GRATUIT:**

- L'Hôtel Confortel L'Ancienne-Lorette
- Collège Saint-Augustin, St-Augustin-de-Desmaures
- Motel Colibri Sainte-Foy
- Auberge Laurier Sainte-Foy
- Confort Inn L'Ancienne-Lorette
- Confort Inn Sainte-Foy
- Confort Inn Lévis
- Confort Inn Beauport
- Motel l'Abitation Sainte-Foy
- Motel Maxim L'Ancienne-Lorette
- Fleur de Lys - Sélect Hôtel Sainte-Foy
- Quality Suite Québec
- Motel Homeric L'Ancienne-Lorette
- Château Repotiel L'Ancienne-Lorette
- Hôtel Clarendon Québec
- Day's Inn Québec

**POUR LES REPAS GRATUITS:**

- Motel Colibri Sainte-Foy : 120 repas par jour
- Collège Saint-Augustin, St-Augustin-de-Desmaures: environ 300 repas par jour
- Traiteur Keno L'Ancienne-Lorette
- Chez Ashton L'Ancienne-Lorette

- Restaurant Normandin Les Saules
- Restaurant le Valentino L'Ancienne-Lorette
- Subway L'Ancienne-Lorette

**POUR LES SERVICES ALIMENTAIRES GRATUITS:**

- Proviso L'Ancienne-Lorette
- La Corne d'Abondance L'Ancienne-Lorette
- Restaurant McDonald's L'Ancienne-Lorette
- Restaurant McDonald's Neufchâtel
- Dunkin Donuts L'Ancienne-Lorette

**POUR LES SERVICES DE SANTÉ GRATUITS:**

- CLSC Laurentien
- Pharmacie Uniprix Bruno et Denis Labrecque L'Ancienne-Lorette

**POUR LES DIVERTISSEMENTS GRATUITS:**

- Bibliothèque Marie-Victorin L'Ancienne-Lorette
- 19e Groupe des Scouts et Guides et Groupe Rythmoson de L'Ancienne-Lorette : souper spaghetti
- Mouvement Couples et Familles de L'Ancienne-Lorette et Musée de la Civilisation de Québec en collaboration avec Jaro-bus
- Tournoi de hockey national Benjamin L'Ancienne-Lorette
- Cinéma Imax et Centre récréatif des Galeries de la Capitale en collaboration avec Autobus Québec-Métro
- Centre de Plein air de Val-Bélair
- Centre d'animation Intérieur Salari-Coco en collaboration avec la Coopérative de transport régional 03
- Salle de quilles de Val-Bélair
- Station touristique Stoneham en collaboration avec la Coopérative de transport régional 03
- Station de ski Le Relais Lac Beauport
- Musée du Québec
- Hôtel du Parlement de Québec
- Cinéplex Odéon (Cinéma de Paris) en collaboration avec Coopérative de transport régional 03
- Disco mobile Parfait-Son
- Société de Transport en commun de la Communauté urbaine de Québec
- Les Rataïes en collaboration avec le Club Optimiste et Autobus Rowley

**POUR LE SERVICE DE TÉLÉPHONE CELLULAIRE GRATUIT:**

- Cantiel

**POUR LE SERVICE D'HÉBERGEMENT DES ANIMAUX GRATUIT:**

- Hôpital Vétérinaire Daubigny Québec: 100 places pension, nourriture et première consultation gratuites

**POUR LE SERVICE DE TRANSPORT PERSONNALISÉ:**

- Service d'entraide Rayon de Soleil - CLSC Laurentien

**POUR L'ACCUEIL SCOLAIRE:**

- École Notre-Dame / St-Charles de L'Ancienne-Lorette

**POUR DIVERS SERVICES:**

- Alimentation St-Paul
- Garderie Myliène
- Pharmacie Jean-Coutu
- Pouponnière les premiers jours
- Zeller's Carrefour Neufchâtel
- Saint-Vincent-de-Paul

**POUR LE BÉNÉVOLAT**

- Employés municipaux de la Ville de L'Ancienne-Lorette
- Employés du service des Loisirs de la Ville de Val-Bélair
- Employés municipaux de la Ville de St-Augustin-de-Desmaures
- Concitoyens et concitoyennes de L'Ancienne-Lorette
- Certains sinistrés impliqués

**COMMERCES AVANT OFFERTS DES RABAIS**

- Ashton
- Box Office
- Caisse-croûte Richard
- Cora
- La mère Jo
- McDonald's
- Marie-Antoinette
- Pizzeria Stratos
- Subway
- Pharmacie Jean Coutu
- Zellers Carrefour Neufchâtel

**FONDS D'AIDE AUX SINISTRÉS**

Afin de départer certains sinistrés véritablement démunis ou momentanément coincés financièrement, la Ville de L'Ancienne-Lorette a constitué un fonds d'aide auquel ont souscrit:

- la Caisse populaire Desjardins de L'Ancienne-Lorette
- Soprin A.D.S.
- Dessau
- Genivar Groupe-Conseil
- Gestion La Souverance Inc.
- Bar Le Folichon
- Boucherie Gilles Vaudreuil
- Caisse populaire Desjardins de Loretteville
- Tournoi de golf Loretteville
- Bar Le Ranch
- Samson Bélair Deloitte & Touche
- ainsi que plusieurs concitoyennes et concitoyens.

Nous désirons présenter nos excuses à ceux ou celles qui auraient pu être oublié(e)s et les remercier chaleureusement pour leur précieuse collaboration.

### DU THÉÂTRE POUR S'AMUSER ET DIVERTIR LE PUBLIC



Pour une 8<sup>e</sup> saison, la troupe de théâtre «**LES GRANDS ENFANTS**» de L'Ancienne-Lorette présente son spectacle à la polyvalente les 27, 28 et 29 mars.

Cette année, la pièce est une comédie qui s'intitule *Visa pour l'éternité*. Elle met en scène 14 artistes: Guy Carrier, Danielle Mailloux, Pierre Savoie, Diane Beliveau, Rita Berger, Claude Dubé, Martine Gagnon, Réjeanne Girard, Serge Perrin, Diane Breton, Ingrid Pigeon, Sylvie Beaupré, Jean-Benoît Cantin et Lynn Tremblay.

La mise en scène est de Réjean Vigneault, les costumes de Estelle Blais et les décors de Jacques Villeneuve et Pierre Angers.

Les billets sont disponibles auprès des membres de la troupe et au Service des loisirs. Venez encourager vos talents locaux et passer une soirée très divertissante!

Pour informations, Diane Beliveau, 872-2699.

**LES GRANDS ENFANTS**

## SOMMAIRE

**BIBLIOTHÈQUE MARIE-VICTORIN**.....P.2

**AVIS PUBLICS** .....P.2

**LA RELÂCHE**.....P.3

**INSCRIPTION BASEBALL SOCCER - TENNIS** .....P.4-5

**ACTIVITÉS AQUATIQUES** .....P.6

**OFFRES D'EMPLOIS** .....P.7

# A la Bibliothèque Marie-Victoria

## AU CALENDRIER DE MARS

Tous les mercredis jusqu'au 15 avril de 13h30 à 15h15:  
**Les copains du mercredi**

Les mardis 10 et 17 mars de 13 h 40 à 14 h 40:

**Conte du mardi** «*Une maman pour Choco*»

\* Inscription obligatoire

Le mardi 17 mars de 19 à 21 heures:

**Café littéraire**

«*La littérature jeunesse, comment s'y retrouver?*»

Le dimanche 29 mars de 10 h 30 à 12 heures:

**Matinée musicale** «*La Passion selon St-Mathieu*»

Le dimanche 29 mars de 13 h 30 à 15 heures:

**Souris Bouquine raconte...** «*Le chat Mia*»

\* Laissez-passer obligatoire

Le mardi 31 mars de 13 h 30 à 15 h 30:  
**Les Amis du livre**

## Café littéraire

«*La littérature jeunesse, comment s'y retrouver?*»

Vous êtes parents ou éducateurs et choisissez des livres pour les enfants vous pose des problèmes ?

Enfin, quelqu'un pour vous aider! Pauline Gagnon, qui travaille en littérature jeunesse depuis des années, se fera un plaisir de vous présenter des albums, des documentaires et des premiers romans pour les jeunes lecteurs de 8 ans et moins.

Une rencontre des plus enrichissantes pour enfin faire des choix plus éclairés.

**Le mardi 17 mars de 19 à 21 heures**  
à la salle Lionel-Allard

**Clientèle:**

**Parents, animateurs, éducateurs**

Présenté par Pauline Gagnon de Dimédia

## MATINÉE MUSIQUE

«*La passion selon St-Mathieu*»

Jean-Sébastien Bach s'est dévoué à la composition de la musique liturgique toute sa vie. Pour la période pascalle, nous vous proposons l'écoute d'extraits de La Passion selon St-Mathieu. Dans cet oratorio, comment Bach parle-t-il de la condition humaine et de la condition spirituelle? Comment éveille-t-il le cœur et la conscience? L'esthétique de Bach servirait-elle bien les valeurs de ses contemporains? Le texte et la musique réussissent-ils à rassembler les auditeurs autour du Christ et de la lumière?

**Le dimanche 29 mars de 10h30 à 12 heures**  
à la salle Lionel-Allard

**Clientèle:** Tous

Présentée par Louise Drappeau

*Cette activité est organisée en collaboration avec l'École de musique de L'Ancienne-Lorette.*

## R A P P E L S

### LES COPAINS DU MERCREDI

**Le dimanche 29 mars**  
«*Le chat Mia*»  
**13h30 à 15 heures**

Tous les mercredis, de 13 h 30 à 15 h 15, du 14 janvier au 15 avril, la salle Lionel-Allard se transforme en salle de jeux. C'est que la Bibliothèque met à la disposition de ses petit(e)s abonné(e)s près d'une quarantaine de jeux. Et c'est gratuit !

**On vous attend tous les mercredis dès le 14 janvier et ce jusqu'au 15 avril inclusivement**

### SOURIS BOUQUINE RACONTE...

Souris Bouquine raconte à sa manière bien à elle une histoire dont le contenu touche très souvent le vécu des enfants: la peur, l'ami imaginaire, le désordre, etc.

Certains petits spectateurs ont même l'occasion de se retrouver sur scène en compagnie de notre célèbre souris pour y jouer le rôle d'un personnage de l'histoire.

**Clientèle:** 3 à 6 ans

**Endroit:** Salle Lionel-Allard

*Cette activité est gratuite. Laissez-passer obligatoire (sauf pour les membres du club de Souris Bouquine) disponible 30 minutes avant l'activité. Les places sont limitées!*

### CONTES DU MARDI

avec Line Boily

Les contes du mardi pour les tout-petits et leurs amis, ce sont des moments d'émerveillement, des rendez-vous à ne pas manquer, et c'est gratuit !

**Les mardis 10 et 17 mars**

«*Une maman pour Choco*»  
13h40 à 14h40

**Les mardis 14 et 21 avril**

«*Rouletapir, le petit détective*»  
13h40 à 14h40

**Clientèle:** 3 à 5 ans

**Endroit:** Agora du Jardin-de-Rêve

### LES AMIS DU LIVRE

Vous aimez lire et rencontrer en toute simplicité des gens avec qui partager cette passion de la lecture?

Les Amis du livre vous invitent à leur prochaine réunion mensuelle qui se tiendra

**Le mardi 31 mars prochain**  
de 13h30 à 15h30  
à la salle Lionel-Allard de votre Bibliothèque

Ils vous proposent des rencontres enrichissantes et d'intéressantes suggestions de lectures de tous genres et ce, dans une atmosphère chaleureuse.

Pour informations supplémentaires, contactez Odette Roberge au 872-0978.

*Amitale bienvenue à tous!*

## AU CALENDRIER D'AVRIL

Le samedi 4 avril :  
Atelier de création «*La décoration de Pâques*»

Le mardi 7 avril:  
Causerie «*Les oiseaux qui nous entourent*»

## AVIS PUBLICS

À toutes les personnes habiles à voter susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement numéro V-965.84-98 modifiant le règlement de zonage numéro V-965-89.

**AVIS** est, par les présentes, donné par la soussignée:

**QUE** le Conseil, suite à l'adoption par résolution à la séance générale du 10 février 1998 du premier projet de règlement numéro V-965.84-98 modifiant le règlement de zonage numéro V-965-89, tiendra une assemblée publique de consultation à l'Hôtel de Ville de L'Ancienne-Lorette, 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette, à 20 heures le mardi 10 mars 1998, et ce, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1).

**QUE** l'objet de ce règlement est d'agrandir le secteur de zone R-A/A<sub>5</sub> à même une partie du secteur de zone R-A/A<sub>2</sub> afin d'y inclure le lot 238-P situé au Nord-Est de la municipalité, ledit secteur de zone R-A/A<sub>2</sub> étant par le fait même réduit d'autant.

**QUE** ce projet de règlement concerne le secteur de zone R-A/A<sub>5</sub>, lequel se situe à l'extrémité Nors-Est de la municipalité et que toute personne intéressée peut prendre connaissance de la localisation de ce secteur de zone sur le plan de zonage au bureau de la soussignée.

**QU'**au cours de cette assemblée publique, le maire expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

**QUE** ce projet contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

**QUE** ce projet de règlement est disponible pour consultation à l'Hôtel de Ville pendant les heures d'ouverture.

L'ANCIENNE-LORETTE, CE 11 FÉVRIER 1998

L'assistante-greffier,  
Linda M. Simard, o.m.a.

**EST** donné par la soussignée assistante-greffier de la Ville de L'Ancienne-Lorette que le Conseil, lors de la séance générale du 10 février 1998, a adopté le règlement V-1203-98 fixant la tarification reliée à la programmation de la semaine de relâche 1998.

**LEDIT** règlement entre en vigueur le jour de la publication du présent avis.

**TOUTE** personne qui désire prendre connaissance de ce règlement peut le faire à l'Hôtel de Ville pendant les heures d'ouverture.

L'ANCIENNE-LORETTE, CE 11 FÉVRIER 1998

L'assistante-greffier,  
Linda M. Simard, o.m.a.

DU  
2 AU 6  
MARS  
1998

Plonge dans la relâche!



MERCI À TOUS NOS COLLABORATEURS  
Comité des Belles-Rivières  
Restaurant McDonald's de L'Ancienne-Lorette  
19<sup>e</sup> Groupe Scouts de L'Ancienne-Lorette

Ville de L'Ancienne-Lorette

PLONGE DANS LA RELÂCHE...  
DU 2 AU 6 MARS

Tous les jeunes qui ont le goût de plonger dans une mer de plaisirs et de surprises sont invités à participer à nos activités qui sont offertes gratuitement selon l'horaire qui suit.  
À noter: L'inscription n'est pas nécessaire pour ces activités.

| Date             | Horaire                           | Activité   | Âge                               | Lieu  |
|------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------|---|
| Lundi, 2 mars 98 | 10h-12h<br>12h30-14h<br>13h-14h30 | Patin libre<br>Volley-ball libre<br>Patin parents<br>petits-Bel âge  | pour tous<br>13-16 ans<br>3-5 ans | Amphiglace<br>Polyvalente (gymnases 1580-90)<br>Amphiglace          |
| Mardi, 3 mars 98 | 10h-12h                           | Patin libre  | pour tous                         | Amphiglace  |
| Merc., 4 mars 98 | 12h-14h<br>13h30-15h30            | Patin libre<br>Jeux société  | pour tous<br>5-10 ans             | Amphiglace<br>Biblio (salle L.-Allard)                              |
| Jeu, 5 mars 98   | 10h-12h<br>13h-14h30<br>13h-15h   | Patin libre<br>Patin parents<br>petits-Bel âge<br>Badminton<br>libre | pour tous<br>3-5 ans<br>13-16 ans | Amphiglace<br>Amphiglace<br>Polyvalente<br>(gymnases 1520-40-80-90) |
| Vend, 6 mars 98  | 12h-14h                           | Patin libre  | pour tous                         | Amphiglace  |

La réalisation de cette semaine de relâche est possible grâce à la collaboration de la Ville de L'Ancienne-Lorette avec la Commission scolaire des Belles-Rivières ainsi que le Groupe Scout de L'Ancienne-Lorette.

MERCI À TOUS NOS COLLABORATEURS  
ET BONNE SEMAINE DE RELÂCHE!

Pour informations : Service des loisirs  
tél.: 871-2384

FESTIVAL LORETTAIN 1998

Fort de ses succès antérieurs, le Festival Lorettain est de retour. Depuis quelque temps déjà, le comité organisateur du Festival travaille à la préparation de l'édition 1998. La fête, qui se tiendra cette année le **samedi 13 juin**, vous promet plusieurs nouveautés.

DES ACTIVITÉS PRÉ-FESTIVAL POUR LE 325<sup>e</sup>

Dans le cadre du 325<sup>e</sup> anniversaire de la municipalité de L'Ancienne-Lorette, les concitoyens et concitoyennes auront la chance de participer à des activités pré-festival. Ces activités se tiendront principalement à la Bibliothèque et à l'église à compter du 7 juin 1998.

LE FESTIVAL LORETTAIN 1998: UN SUCCÈS GARANTI

Pour contribuer à la réussite de la fête, randonnées, jeux gonflables, amuseurs publics, petite ferme et spectacles seront à nouveau de la partie. Mais ce n'est pas tout! Le Comité met tout en oeuvre pour vous offrir des nouveautés à travers la programmation. De plus, si vous avez aimé le spectacle des «Beattles Forever», l'an dernier, attendez de voir ce qu'on vous réserve cette année...

Des activités, il y en aura tout au long de la journée, du matin jusqu'au soir. Enfants, adolescent(e)s, parents et grands-parents trouveront une panoplie d'activités plus excitantes les unes que les autres. Et il y en aura pour tous les goûts: sportif(ve)s, intellectuel(le)s, aventurier(ère)s, artistes...

Veillez prendre note que cette année, les activités du Festival Lorettain se concentreront autour d'un seul site, le site des loisirs et de la polyvalente.

EMBARQUEZ DANS LA FÊTE!

Comme par les années précédentes, la fête sera une occasion pour la population de se divertir à travers une pléiade d'activités. De plus, l'évènement permettra aux concitoyens et concitoyennes de se rassembler et de raffermir des liens dans un esprit familial et communautaire.

Il est à noter que les activités du Festival Lorettain qui vous seront proposées seront absolument gratuites grâce à l'implication de la ville de L'Ancienne-Lorette, de plusieurs organismes, institutions et commerçants, des 300 bénévoles de la fête et de nombreux commanditaires de la journée.

Ca vous intéresse? Des renseignements supplémentaires vous seront transmis dans les prochaines éditions du Lorettain. Alors, réservez votre journée du 13 juin et, beau temps, mauvais temps, embarquez dans la fête au Festival Lorettain!



EXPOSITION

EXPOSITION DES OEUVRES  
DE MADAME JULIE MAROIS

La Ville de L'Ancienne-Lorette invite la population à venir voir l'exposition de tableaux de madame Julie Marois et ce, du 26 février au 24 mars 1998.

Julie est une fille de 20 ans, née à L'Ancienne-Lorette, qui a adopté la peinture comme moyen de communiquer et de transmettre ses émotions. La peinture est devenue une véritable passion, un défoulement pour l'esprit, de même que son refuge intérieur. Elle étudie actuellement en arts visuels à l'Université Laval afin de pouvoir, un jour, enseigner ce qui la passionne. Par cette exposition, vous découvrirez des toiles sans prétention, rafraîchissantes et amusantes. Julie veut, par l'exploitation de ses sujets, amener les gens à découvrir et à aimer la couleur, puisque cet élément constitue la dominante intrinsèque sur laquelle elle façonne ses tableaux.

«Chaque couleur, ... reconnue et chantée pour elle même, dispose de sa propre somptuosité, elle est un corps vivant, pas seulement une enveloppe, elle dispose d'une peau, d'un velours particulier». Recueil «la couleur» Philippe Choulet, p. 212

Ses toiles sont conçues pour être regardées avec des yeux d'enfant. Elle espère seulement que cette exposition saura vous faire sourire, par la mise en place d'images jeunes, ou du moins, vous donner rendez-vous avec un coin de son imagination.

Les concitoyennes et concitoyens sont donc convié(e)s à venir voir cette exposition qui aura lieu à la Bibliothèque Marie-Victorin et à l'Hôtel de Ville aux heures d'ouvertures habituelles.